

# ความรับผิดของผู้ประท้วงในความผิดอาญาฐานทำให้เสียทรัพย์: กรณีศึกษาคดี Colston Four ของประเทศอังกฤษ Liability for Criminal Damage of Protesters: A Case Study of ‘Colston Four’ in England

ดร.ศุภกิจ แยมประชา\*

Dr.Supakit Yampracha

*Received: March 3, 2022; Revised: March 10, 2022; Accepted: March 15, 2022*

## บทคัดย่อ

การประท้วงและการชุมนุมเรียกร้องต่อรัฐบาลหรือหน่วยงานของรัฐเป็นสิ่งปกติในสังคมประชาธิปไตย อย่างไรก็ตามในการประท้วงอาจมีการทำให้เสียหายหรือทำลายทรัพย์สินของบุคคลอื่น อันนำไปสู่การถูกดำเนินคดีฐานทำให้เสียทรัพย์ ซึ่งมีข้อพิจารณาว่าการทำให้เสียทรัพย์ในบริบทของการประท้วงนั้นจะมีเหตุยกเว้นความรับผิดตามกฎหมายอย่างไรหรือไม่ บทความนี้วิเคราะห์ข้อต่อสู้ของจำเลยในคดีของศาลอังกฤษที่มีคำตัดสินเมื่อต้นปี พ.ศ. ๒๕๖๕ ที่รู้จักกันอย่างกว้างขวางในชื่อคดี Colston Four ซึ่งมีการตัดสินว่าผู้ประท้วงไม่ต้องรับผิดฐานทำให้เสียทรัพย์ อันนำมาสู่การวิพากษ์วิจารณ์อย่างกว้างขวางในวงการกฎหมายของประเทศอังกฤษ ผลการวิเคราะห์เปรียบเทียบกับกฎหมายไทยได้ข้อสรุปในเบื้องต้นว่าหากคดีนี้เกิดขึ้นในประเทศไทย จำเลยในคดีอาจไม่สามารถอ้างข้อต่อสู้เดียวกันมายกเว้นความรับผิดได้

**คำสำคัญ:** ทำให้เสียทรัพย์, ผู้ประท้วง, เหตุยกเว้นความรับผิดตามกฎหมาย, สิทธิในการชุมนุม, ศาลอังกฤษ

---

\* รองเลขาธิการสำนักงานศาลยุติธรรม น.บ. (เกียรตินิยม) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ น.บ.ท. น.ม. (กฎหมายอาญา) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ M.A. (Criminal Justice) State University of New York at Albany, Ph.D (Law) University of Strathclyde, E-mail: kujaku99@outlook.com

### Abstract

Public gathering to protest against government is a normal activity in democratic societies. However, some protesters went too far by damaging or destroying properties belonging to another and had been held to account in a criminal court for criminal damage. Are there any lawful excuses available for those accused? This article analyses defences raised by four protesters charged with criminal damage and later acquitted by the jury in the recently decided case in English court widely known as the case of ‘Colston Four’; the case which has been heavily criticized by English lawyers. A comparative analysis with relevant Thai laws reveals that defendants in Colston Four may not be acquitted in Thai courts.

**Keywords:** criminal damage, protesters, lawful excuses, the rights to assembly, English court

## บรรณานุกรม

### ภาษาไทย

#### หนังสือ

เกียรติขจร วัจนะสวัสดิ์. (๒๕๖๒). *คำอธิบายกฎหมายอาญา ภาค ๑ เล่ม ๑* พิมพ์ครั้งที่ ๑๑.  
กรุงเทพมหานคร: กรุงเทพมหานคร พับลิชชิ่ง.

คณพล จันทน์หอม. (๒๕๖๓). *คำอธิบายกฎหมายอาญาภาคความผิด เล่ม ๓* พิมพ์ครั้งที่ ๕.  
กรุงเทพมหานคร: วิญญูชน.

ทวีเกียรติ มีนะกนิษฐ. (๒๕๖๔). *คำอธิบายกฎหมายอาญา มาตรา ๒๘๘-๓๖๖/๔*. กรุงเทพมหานคร:  
วิญญูชน.

### ภาษาอังกฤษ

#### หนังสือ

Ashton, C. et al. (2003). *Fundamentals of Scots Law*. Edinburgh: W.Green & Son.

Ferguson, P.R. & McDiarmid, C. (2009). *Scots Criminal Law: A Critical Analysis*. Dundee:  
Dundee University Press.

Finch, E. & Fafinski, S. (2019). *Criminal Law* 7th edition. Harlow: Pearson Education  
Limited.

Jones, T.H. & Christie, M.G.A. (1996). *Criminal Law* 2nd edition. Edinburgh: W.Green/  
Sweet&Maxwell.

Padfield, N. (2005). *Criminal Law* 4th edition. Oxford: Oxford University Press.

### สารสนเทศอิเล็กทรอนิกส์

BBC News. (2022, January 25). *Colston Four Trial: Attorney General defends  
'considering' referring acquittal*. Retrieved from <https://www.bbc.com/news/uk-england-bristol-60133938>.

ความรับผิดของผู้ประท้วงในความพิสดารฐานทำให้เสียหาย: กรณีศึกษาคดี Colston Four ของประเทศอังกฤษ  
Liability for Criminal Damage of Protesters: A Case Study of 'Colston Four' in England

Hare, I. (2022). *The Colston Four should never have been charged with criminal damage*. Retrieved from <https://www.apollo-magazine.com/colston-statue-trial-not-guilty-criminal-damage/>.

Hayes, G. Doherty, B. and Cammiss, S. (2022). *We attended the trial of the Colston four: here's why their acquittal should be celebrated*. Retrieved from <https://theconversation.com/we-attended-the-trial-of-the-Colston-four-heres-why-their-acquittal-should-be-celebrated-174481>.

Lykourhou, K. (2022). *The acquittal of the Colston protesters and the implications for future cases*. Retrieved from <https://insights.doughtystreet.co.uk/post/102hfvf/the-acquittal-of-the-Colston-protesters-and-the-implications-for-future-cases>.

Siddique, H. (2022). *Jurors see the bigger picture: activists who were cleared in court*. Retrieved from <https://www.theguardian.com/world/2022/jan/06/jurors-see-the-bigger-picture-activists-who-were-cleared-in-court>.